



联合国
粮食及
农业组织

Food and Agriculture
Organization of the
United Nations

Organisation des Nations
Unies pour l'alimentation
et l'agriculture

Продовольственная и
сельскохозяйственная организация
Объединенных Наций

Organización de las
Naciones Unidas para la
Alimentación y la Agricultura

منظمة
الأغذية والزراعة
للأمم المتحدة

C

商品问题委员会

第七十一届会议

2016年10月4-6日，罗马

商品问题委员会的名称

建议商品委采取的行动

提请商品委审议改名提案。

对本文件实质性内容如有疑问，请联系：

商品问题委员会（商品委）秘书

Boubaker Ben-Belhassen

电子邮箱：boubaker.benbelhassen@fao.org

本文件可通过此页快速响应二维码读取；粮农组织采用此二维码旨在尽量减轻环境影响并倡导以更为环保的方式开展交流。其他文件可访问：www.fao.org。



mr108

1. 商品问题委员会（商品委）由粮农组织大会在其第五届会议上成立（1949年），其工作由理事会监督指导，并向理事会负责。经大会第九届会议（1957年）决定，商品委成为理事会下属的一个委员会。商品委是粮农组织最老的技术委员会，其第一届会议于1950年1月举行。
2. 商品委通常每两年召开一届会议，应成员要求可额外举行会议。凡以书面形式通知总干事，表示希望成为商品委成员并有意参加其工作的所有成员均可成为商品委成员。
3. 商品委的职责范围包括以下职能：
 - 经常审议影响生产、贸易、分配、消费及有关经济事务的国际性的商品问题；
 - 编写概述世界商品形势的有事实、有说明的报告，可以直接送至各成员国；
 - 就其讨论中出现的政策性向理事会提出报告和建议，并将这些报告和其附属机构的报告提交成员国供其参考。
4. 在其第六十八届会议上（2010年6月14—16日，罗马），商品委审议了其本身及其附属机构的作用和工作安排。成员们同意成立一个开放性工作组，审议与商品委运作有关的各种问题。其中包括对商品委名称的审查。
5. 在开放性工作组的活动期间，若干成员表示赞成更改名称。受到特别关注的是名称中“问题”一词，认为该词传递了关于商品的负面信息，限制了商品委广泛工作的范围。人们认为名称应更好地反映商品委职责范围内的工作。开放性工作组同意提出三种备选供商品委考虑：i) 名称改为农业商品委员会；ii) 名称改为商品及贸易委员会；或iii) 保留原名不变。
6. 商品委在2012年第六十九届会议上审议了这一事项。鉴于未能就有无必要改名或哪个备选名称更加可取达成一致，决定保持对此事项进行审议。
7. 在2014年第七十届会议上，商品委同意由其主席团研究商品委的名称，并将研究结论提交商品委2016年召开的下届会议。
8. 商品委主席团对此事项进行了审议，并提出“商品展望委员会”这一名称。经过磋商，商品委主席团同意将此替代名称提交商品委成员做出决定。
9. 可供商品委研究审议的另一个备选名称为“商品委员会”。这样就可以与粮农组织其他技术委员会：农业委员会、渔业委员会以及林业委员会的名称保持一致；同时还可以与商品委法文名称保持一致。
10. 谨请商品委研究审议上述可能对其名称加以修改的提案
11. 如商品委同意这项提案，则将涉及对本组织《基本文件》尤其是本组织《章程》和《总规则》的修正；将按照既定相关程序，分别通过章程及法律事务委员会、理事会和大会加以处理。